

5fa i hghci f]ga i g. K Ufi a 'Yg'b]Wk h'gc \Agg`]Wk ']ghž'k]Y 'Yg'g]Wk 'Ub\Ofh

@YhnhY'K cWXY'\UVY']WX'H\Y'7UgY'5[U]bgh'G\Uf]b['[Y'YgYbžY]bYb'6Y]hfU['Ui Z'A YX]i a ž']b'XYa '5]fVbVž@mZh'i bX'À\b`]WXY8]YbghY'U`g' 6]['G\Uf]b['VYnY]WXbYh'k i fXYb"'8Yf'GUhnghY'`hY'gcZcfh'a Y]bY'BUW_Yb\UUfY'Ui Z''9g'hf]YZh'j cfNmb]ga i gž'b]a a h'Yhk Ug'k]f_`]WX'gY\f'GWX\ObYg'i bXfYi n]Yfh'Yg'Ui Z'Yhk Ug'GYY'Yb`cgYg. Y]b
I bhYfbY\a Ybgj Y\]_Y`ž'XUg'bi f'YI]gh]Yfhž'i a '; Y'X'ni gWXUZZYb"' 6]['G\Uf]b['VYgi XY'h'XUg'D\Abca Yb'XYg'YWXhYbHY]'Ybg"'9g']a d`]n]Yfhž'XUgg'Yg'g]WX'b]WXh'gc'gY\f'i a 'Y]b
D\Abca Yb'U`g'j]Y`a Y\f'i a 'Y]bY'J cfghUbXgghfUhY[]Y\UbXY'hž'X]Y'a]h'XYa 'Y]bn][Yb'Nk YW_ini gUa a Yb[YghY``hk i fXYž'XUg'\bX]j]Xi i a 'ni 'Y]bYf'K UfY'ni 'a UWXYb"': Øf'a]WXnY]['h'Ygž'k]Y' Ua d\Y``]d/

@YhnhY`K cW\Y`\UVY`]W\`H\Y`7UgY`5[U]bgh`G\Uf]b[`[Y`YgYbž`Y]bYb6Y]hfU[`Ui Z`A YX]i a ž`]b`XYa `5]fVbVž`@mZh`i bX`À\b`]W\Y`8]YbghYU`g` 6][`G\Uf]b[`VYnY]W\bYh`k i fXYb"`8Yf`GUhn`ghY``hY`gcZcfha Y]bY`BUW_Yb\UUfY`Ui Z'

9g'hf]YZh'j cf'Nmb]ga i gž'b]a a h'Yhk Ug'k]f_`]Wk 'gY\f'GWk ÒbYg'i bX fYXi n]Yfh'Yg'Ui Z'Yhk Ug'GYY`Yb`cgYg. 'Y]b'l bhYfbY\a Ybgj Y\]_Y`ž XUg'bi f'Yl]gh]Yfhž'i a '; Y`X'ni 'gWk UZZYb"' 6]['G\Uf]b['VYgi XY`h XUg'D\Àbca Yb'XYg'YWkhYb'HY]`Ybg"

9gʻ]a d`]n]Yfhž'XUggʻYgʻg]W\'b]W\hʻgcʻgY\fʻi a 'Y]bʻD\Abca YbʻU`g j]Y`a Y\fʻi a 'Y]bYʻJ cfghUbXgghfUhY[]Yʻ\UbXY`hž'X]Yʻa]hʻXYa Y]bn][YbʻNk YW_ʻni gUa a Yb[YghY``hʻk i fXYž'XUgʻ±bX]j]Xi i a 'ni Y]bYfʻK UfYʻni 'a UW\Yb'': Øfʻa]W\'nY][hʻYgž'k]Yʻa AW\h]['Y]b\Agg`]W\Yfʻ6Y[f]ZZʻgY]bʻ_Ubbʻi bX`k]Yʻ]bgh]b_h]j 'i bgYfYʻFYU_h]cb XUfUi Zʻ]gh''

8 UgʻVfUW\hYʻa]W\`ni 'Y]bYa 'UbXYfYb'YVYbgc'\Agg`]W\Yb'6Y[f]ZZ 5fa i hghci f]ga i g"

5fa i hghci f]ga i g ž G`i a hci f]ga i g 'cXYf' Dccf]ga i g VYgWk ÒfYb '6]`XYf'j cb 'df]j]`Y[]YfhYb '?]bXYfb '\YfUi Zž'X]Y 'hfchn]\fYf'VYghYb '5Vg]Wk hYb 'a Y\f'gWk UXYb 'U`g'bØhnYb' 'k]Y 'X]Y Y\Ya U`][Y'Jc`i bhci f]gh]b 'D]ddU'6]XX`Y'gc'dfÀ[bUbh']b 'X]YgYa 6Y]hfU['Y]bZÀb[h"

8]Y'6Y[f]ZZY'Yf]bbYfb'Ub'6]`XYf'j cb'fY]W\Yb'Hcif]ghYbž'X]Y
ZfÒ\`]W\']b']\fY'; Y`ÀbXYk U[Yb'ghY][Ybž'i a 'Y]bYb'HU['`Ub['X]Y
nU\b`cgYb'9]b\Y]a]gW\Yb'Ubni ghUffYbž'U``Yg']b'U``Ya 'bif'Y]b'dUUf
Ghi ZYb'ØVYf'YbYa 'gW\fYW_`]W\Yb': chcg\cch]b[']b'XYf'Jc[iY
\DX]U'j cf'Y]b'dUUf'\J\fYb"

5VYf'\]Yf']gh'X]Y'GUW\Y.'\\XYb_Y'b]W\hž'XUgg'5fa i hghci f]ga i g gW\`YW\h']gh''\\\'[`Ui VYž'XUgg'Yg']b'XYb'a Y]ghYb':\A``Yb'ni JYfgh\AbXb]gž'9a dUh\]Y'i bX'Y]bYa ']b'XYf'Ybhk]\\\\Y`hYb'K Y`h gY`hYb'[Yk cbbYbYb'G]bb'Z\Tof'DYfgdY_h]j Yb'Z\To\fh'

→W. 'gU[Y'XUgž'kY]`']W. 'Yhnh'Y]b 'UbXYfYf'A YbgW. 'k ÀfYž'k Ybb']W. b]W.h'U`g'%'!À\f][Yf'Y]bYb'A cbUh']b '6Ub[`UXYgW.'j YfVfUW.h\\ÀhhY"'→W. 'k ØfXY'a Y\f'Ub'XYb'8]b[Yb'\Àb[Ybž'X]Y']W. 'a]h'; Y`X [Y_Ui Zh'\UVYž']W. 'k ØfXY'a Y\f'NY]h'XUa]h'j YfVf]b[Ybž'a]W. 'a]h a Y]bYb'DfcV`Ya Yb'ni 'VYgW.ÀZh][Ybž'i bX']W. '\ÀhhY\\ÒW.ghk U\fgW.Y]b`]W. 'a Y]bYb'≈V'b]W.h'Ui Z[Y[YVYbž'i a 'a]h'XYa Fi W_gUW_'ØVYf'XYb'DUn]Z]_'ni 'fY]gYb"

⇒W. 'k ØfXY 'g]W. Yf`]W. 'b]W. h'gc 'j]Y``Ub 'ZUbhUgh]gW. Y '[Ya Y]bbØhn][Y Cf[Ub]gUh]cbYb 'k]Y 'K Uhg] 'gdYbXYb 'cXYf'g]Y 'ZØf'UbXYfY 'A YbgW. Yb Y]bgYhnYb"'⇒W. 'XYb_Yž'a Ub '_Ubb 'a]h'G]W. Yf\Y]h'gU[Ybž'XUgg a Y]bY '9fZU\fi b['a]h'%' 'a]f'gY\f'[Y\c`ZYb'\Uh'i bX']b'[Yf]b[YfYa A U» Y'Ui W. 'UbXYfYb'[Y\c`ZYb'\Uh'

8]Y'a Y]ghYb'A YbgWXYbž'X]Y']WX'_YbbYž'X]Y'YI hfYa Y'5fa i h [YgY\Yb'\UVYbž'_ObbYb'g]WX'Ub'Y]bYb'Y]bn][Yb'A ca Ybh Yf]bbYfbž'XYf'U``Yg'bUWX'<Ui gY'hf]YV"': Øf'a]WX'k Uf'Ygž'Y]bYa 'XYf 8cfZ_]bXYf' 'Y]bYa '?]bXž'a]h'XYa ']WX'[YgWXk ca a Ybž'[Ygd]Y`h i bX '[Y`UW\h'\UhhY ' 'XUVY] 'ni ni gY\Ybž'k]Y 'Yg']b 'Y]bYa 'i bgYfYf A Ø``g\\W_Y 'k Ø\`hY'i bX 'nk Y] '6fch_fi ghYb '\YfUi gZ]gW\hY "

K]f ZØhhYfhYb X]Y Y]b\Y]a]gW\Yb ?]bXYfž'k Ubb]a a Yf k]f _cbbhYbž'i bX j cb X]YgYa 'NY]hdi b_h Ub 'VY[UbbYb k]f Ui W\ž i bgYfY < m[]YbYUfh]_Y``]a '6cXYb ni 'j Yf[fUVYbž'XUa]h g]Y b]W\h a Y\f a]h XYb '9ggYbgfYghYb \Yfi a [YgW\i Vgh'k i fXYbž'X]Y 'gdÀhYf\YfUi g[Y\c`h'k i fXYb"

J]Y``Y]Wkhik Ufia Y]bY'9fZU\fi b['b]Wkhi Hci f]ga i g 'Ubig]WkžiXUi]Wk VY]ia Y]bYfi: Ua]`]Yi]a i?]bX\Y]hgXcfZia Y]bYgiJ UhYfgik c\bhYžiUVYf X]Yi@Y_h]cbYbžiX]Yi]Wki[Y`Yfbhi\UVYži_ÒbbYbiUbij]Y`YbiUbXYfYb CfhYbij cbij]Y`YbiUbXYfYbiA YbgWkYbi[Y`Yfbhik YfXYb"

DYfgÒb`]WX·ZfYi Y·]WX·a]WX·Ua ·a Y]ghYb·XUfUi Zž:A YbgWXYb·ni hfYZZYbž:X]Y·UbXYfg·g]bX·U`g·]WX"GY\Yb·G]Yž:Yg·[UV·Y]bY·NY]h·Y]bY·gY\f·`Ub[Y·NY]h·gc[Uf···XUgg·X]Y·Y]bn][Yb·@Yi hY·Ui g·XYf A]hhY`gWX]WXhž·a]h·XYbYb·]WX·ni ·hi b·\UhhYž·a Y]bY·@Y\fYf·]b·XYf GWXi `Y·K UfYb"

8]Y'a Y]ghYb'j cb']\bYb'g]bX'gY\f'gUW_i bX]['i bX'ni h]YZgh
]bhYfYggUbhž'UVYf'k]f'U``Y'gcf[Yb'i bg'i a 'X]Y'[`Y]W\Yb'8]b[Yž'k]f
g]bX'ØVYf'X]Y'[`Y]W\Yb'8]b[Y'Ya dÒfh'i bX'ZØ\`Yb'i bg'Xi fW\'X]Y
[`Y]W\Yb'8]b[Y'Yfa i h][h"

→W. 'a OW hY 'A YbgW Yb 'hfYZZYbž'X]Y 'Y]b 'UbXYfYg'@YVYb 'ZØ\fYbž'X]Y a Y]bY 'DYfgdY_h]j Y 'j YfÀbXYfb'i bX'j]Y``Y]W h']W ']\fY''K Ybb'XUg VYXYi hYhž'NY]h']b'Y]bYa 'G`i a 'cXYf'Y]bYf': Uj Y`U'ni 'j YfVf]b[Ybž XUbb'k YfXY']W 'XUg'hi b"'K U\fgWXY]b`]W 'k]fX'Yg'a]W 'bcWX Y]ba U`'_ca d`Yhh'j YfÀbXYfb' 'UVYf'XUg']gh'XUg'9fghUi b`]WXY'Ua FY]gYb"

@Y]hV]`X. 5h`Ug'/ 6cchg

8 Y hU]`c

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z Y]bY!fY]gY "XY